

Excerpt from the 466th Contact

...vom 21. Juni 2008 June 2008

from 21st of June, June 2008

.....

Billy

Quetzal hat letztthin gesagt, dass das Internet infolge Informationsüberlastung in zwei bis vier Jahren weltweit zusammenbrechen könnte, wenn die Internettechnik nicht schnell verbessert und damit die Gefahr gebannt werde. Er sagte, dass das Ganze über Satelliten geleitet und für bestimmte Dinge verschiedene Frequenzen benutzt werden müssten, und zwar derart, dass jede Firma eine eigene Frequenz habe, die von den Endbenutzern jeweils speziell anzuwählen sei. Auch sprach er davon, dass dazu neue Frequenzbereiche benutzt werden sollten, die von der irdischen Wissenschaft und Technik auch bereits benutzt würden für andere Dinge. Irgendwie von Terrawellen oder so hat er gesprochen.

Quetzal said recently that the Internet could collapse as a result of information overload in two to four years worldwide, if the Internet technology would not be improved rapidly and thus the danger could be banned. He said that the whole thing would have to be routed through satellites and for certain things different frequencies would have to be used, in such a way that each company had its own frequency, which is to be dialled by the end-users in each case specifically. Also he spoke of it that for it new frequency ranges should be used, those of the terrestrial science and technology already used for other things. Somehow of Terra waves or so he spoke.

Ptaah

Es heisst Terahertzwellen oder Terahertzstrahlung, die allgegenwärtig in allen Dingen in einem schmalen Frequenzbereich zwischen Infrarot und Mikrowellen angeordnet und tatsächlich den irdischen Wissenschaftlern schon seit einigen Jahren bekannt sind und von ihnen in bezug auf verschiedene Dinge auch genutzt werden. Diese Strahlung geht von jedem Menschen und von jeder sonstigen Lebensform wie aber auch von jedem Gegenstand und von jeder materiellen Materie aus. Diese Strahlung kann sowohl sehr weitläufig für die feine Technik, die Elektronik und für die Medizin in Form von Heilapparaturen für sehr viele Krankheiten und Leiden genutzt werden, wie aber auch weitumfassend für die Internettechnik und für sehr viele andere Dinge. Leider wird aber nicht zu vermeiden sein, wie das bei den Erdenmenschen üblich ist, dass sie die Terahertzstrahlen auch für Waffen und damit auch für militärische Zwecke missbrauchen werden. Die Terahertzstrahlungstechnik ist bereits in fortschrittlicher Masse im Entstehen und wird sehr viele Dinge in mancherlei Beziehung der erdenmenschlichen Errungenschaften revolutionieren. Es wird jedoch mit ziemlicher Sicherheit nicht ausbleiben, dass alles für waffenmässige und, militärische Zwecke genutzt werden wird, was sich in dieser Art und Weise nutzen lässt. So wird es noch lange dauern bis zu jener Zeit, zu der die Erdenmenschen sich der Liebe, dem Frieden und der Freiheit zuwenden und dann in ferner Zukunft die Erde befrieden.

It means terahertz waves, or terahertz radiation, which are omnipresent in all things in a narrow frequency range between Infrared and microwaves and have been actually known to the earthly scientists already for some years and by them concerning different things are also used. This radiation comes from every person and of every other life form, however also from every object and of every material matter. This radiation can be used very extensively for the fine technology, the electronics and for the medicine in the form of remedial apparatuses for a lot of illnesses and

sufferings, however, also wide-extensively for the Internet technology and for a lot of other things. Unfortunately, but unavoidably, as is customary among the Earthlings that the terahertz radiation is abused for destruction and thus misused for military purposes. The terahertz radiation technology is already in advanced measure in the forming and will revolutionize many things in many respects of the earth human achievements. Nevertheless, it will be with considerable certainty that everything will be used for weapon and military purposes, which can be used in this kind and manner. Thus it will still last long up to that time at which the earth people turn to the love, the peace and the freedom and pacify then in distant future of the earth.

Billy

Leider. Und bis dahin werden die Menschen der Erde einander immer fremder, gleichgültiger, verrohter und verlieren immer mehr ihr gesellschaftliches und staatliches Gefüge, wodurch sehr viele langsam aber sicher immer mehr auf die niedrigste Ebene einer geregelten Organisation zurückfallen. Und wie ich schon vielfach geschrieben und auch die Regierungen vieler Länder darauf aufmerksam gemacht habe, steigen all die weltweiten Übel jeder Art mit dem unkontrollierten Zuwachs der Überbevölkerung rapide an. Die Ströme der Wirtschaftsflüchtlinge aus Drittweltländern wachsen langsam aber sicher zu Völkerfluchten und Völkerwanderungen an, wie ich das schon vor Jahrzehnten vorausgesagt habe. Und obwohl das nun tatsächlich soweit ist, unternehmen die Weltverantwortlichen nicht das Notwendige, um alles unter eine greifende Kontrolle zu bringen und das Übel zu beheben. Gleichermassen gilt das für die in Relation zur Überbevölkerung steigende Kriminalität und die Klimazerstörung, denn all die Weltverantwortlichen klopfen nur grosse Sprüche und machen Versprechungen und Vorschläge, die sie niemals erfüllen können. Sie sind dumm wie Bohnenstroh und sind nicht fähig zu bedenken, dass in der Zeit, während der sie ein Übel beheben wollen, die menschliche Überbevölkerung wieder um Hunderte von Millionen oder gar um Milliarden steigt und dadurch die ganzen Probleme, Übel und Zerstörungen usw. wiederum in Relation zur wachsenden Überbevölkerung steigen und alles Beschlossene zunichte und alles noch schlimmer machen. Das ganz zu schweigen davon, dass sie selbst die beschlossenen Massnahmen nicht durchzuführen vermögen, weil sie in ihrer Dummheit und Dämlichkeit mit grossen Worten und undurchführbaren Beschlüssen nutzlos versuchen, einen gigantischen Saurier mit einer Fliegenklatsche zu erschlagen.

Unfortunately. And till then the people of the earth to each other become more and more stranger, more uninterested, become more brutalised and lose more and more of its social and state structure by which many fall back slowly but surely more and more to the lowest level of regulated organisation. And, as I have often written, and have drawn attention to the governments of many countries to rise of worldwide evils of all kinds sharply with the uncontrolled growth of overpopulation. The currents of the economy fugitive out of third world countries grow slowly but surely through people fleeing and mass migrations how I predicted that already decades ago. And although this is where we actually do not take the world leaders is necessary to bring everything under one reaching control and correct the evil. And although now actually so far it is, the world's responsible persons do not undertake the necessary, in order to bring everything under seizing control and repair the evil. Equally valid is for the crime in relation to overpopulation and the climatic destruction, because all the world's responsible persons knock only large sayings and make promises and proposals, which can never be fulfilled. They are stupid like bean straw and are not able to consider that in the time, which they want to repair an evil, the human population rises hundreds of millions or around billions and thus the whole problems, evils and destruction etc. again rises in relation to the increasing overpopulation and all get destroyed and makes everything still worse. Not to mention the fact that they themselves are not able to carry out the agreed measures because they try in their stupidity and silliness of big words and impracticable decisions pointlessly to kill huge dinosaurs with a fly-swatter.

Ptaah

All deine Bemühungen sind mir bekannt, die du schon seit 1951 unternommen hast, um die Regierungen und öffentlichen Medien der Welt auf all die drohenden Übel aufmerksam zu machen, wie sich diese seit Jahrzehnten auf der Erde und unter den Erdenmenschen mehren, wobei du für deine Warnungen jedoch nur Undank, Stillschweigen und Lächerlichmachung geerntet hast. Dass jedoch deine Warnungen in den Wind geschlagen wurden, das rächt sich nun.

All your efforts are well-known me, which you already undertook since 1951, in order to make the governments and public media of the world attentive on all the impending evils, how these have increased for decades on the earth and under the earth person, whereby you harvested only ingratitude, silence and ridicule for making your warnings. The fact that however your warnings were thrown into the wind avenges itself now.

Billy

Bedauerlicherweise für die ganze Menschheit und den Planeten und dessen klimatische Verhältnisse. Leider wird von den Menschen der Erde alles vernachlässigt, und zwar auch die Gedanken und Gefühle, die in bezug auf die Evolution von grösster Bedeutung sind, wie auch das Wissen und dessen Essenz, die Weisheit.

Die Menschen haben längst vergessen, dass sie bestimmte Voraussetzungen für das Funktionieren ihrer Gedanken und Gefühle schaffen müssen, und zwar ihre Ideen, die durch bestimmte Werte zustande kommen und als Erkenntnis, Anstoss, Motivation, Entschiedenheit, Fertigkeit, Ermunterung und umfassende Gedanken alles steuern. Und dass sie dabei ihre Gedanken festhalten müssen und diese nicht einfach wieder verwerfen dürfen, das erscheint ihnen völlig absurd. So können sie sich auch keinen echten Herausforderungen stellen, sondern schüren in sich Angst vor Aufgaben und Fragen sowie vor Handlungen und Gesprächen, denen sie sich nicht gewachsen wähnen. So regen sie sich selbst nicht an, die alten Weisen ihrer Gedanken und Gefühle zu verlassen, damit sie Neues erlernen und im Leben umsetzen könnten. So verpassen die Menschen der Erde auch, Wissen und Weisheit jeder erdenklichen Art zu sammeln, um sich selbst damit und darin voranzutreiben. Also verpassen sie alles Interessante, wo auch immer es in Erscheinung tritt; und das hat zur Folge, dass sie Inspirationen nicht wahrnehmen und Dinge nicht erkennen, die zusammengehören. Und dass beim Ganzen auch der Umgebung eine äusserst bedeutende Rolle zukommt, das wird auch nicht beachtet, denn die Wahrheit ist die, dass eine gute soziale, psychische, physische und allgemein positive Umgebung sehr fortschrittlich und evolutiv wirkt und kreative Gedanken und Gefühle bringt, während eine negative, langweilige und nichtssagende Umgebung jeden Fortschritt und die Bewusstseinsentwicklung abtötet. Also ist es notwendig, dass sich der Mensch der Erde mit interessanten, wertvollen und vielartigen Dingen sowie mit sozial guten Menschen umgibt und sich auch gedanklich und gefühlsmässig damit beschäftigt, denn erst dadurch erwachsen die guten und positiven Gedanken und Gefühle und schaffen einen wertvollen Lebensinhalt. Das geschieht schon mit den ersten positiven Gedanken und Gefühlen, denn werden sie in richtiger Weise gepflegt, dann verlieren alle Befürchtungen irgendwelcher Art ihre Bedrohlichkeit, wie auch alle Zweifel dahinschwinden. Und genau dadurch steigert sich die Aufmerksamkeit und Bereitschaft, um einer vollen Konzentration auf die Gegenwart ihren notwendigen Platz einzuräumen. Aber eine Frage: Du hast mir einmal auf eine Frage in bezug darauf, dass manches Antibiotikum gegen mancherlei Krankheitserreger wirkungslos wird, gesagt – es war wohl 1989 –, dass die medizinische Forschung neue Antibiotika finden könne bei Nutzung gewisser Stoffe von Krokodilen. Was du damals gesagt hast, habe ich ja notiert und es Dr. Corrodi gegeben, der versprochen hat, dass er die Information einem Freund an einer Universität in den USA weitergeben werde. Leider habe ich seither nichts mehr darüber gehört, und Dr. Corrodi ist in der Zwischenzeit auch gestorben. Auch weiss ich nicht mehr, was eigentlich von den Krokodilen genutzt werden kann, um neue Antibiotika herzustellen.

Regrettably, for the whole humanity and the planet and his climatic relations. Unfortunately, everything is neglected by the people of the earth, namely also the thoughts and feelings which are of the biggest importance concerning the evolution, as well as the knowledge and his essence, the wisdom.

People have forgotten that they need to create certain conditions for the functioning of their thoughts and feelings, and that their ideas, which come by certain values and as realization, impact, motivation, decisiveness, talent, encouragement and comprehensive thoughts of everything to steer. And the fact that they must hold on to this, and may not simply again reject this, that appears totally absurd to them. Thus they can also position themselves to no real challenges, but rather stir up fear in themselves of tasks and questions as well as before actions and conversations, to which they look not grown. So they do not stir themselves to leave the old ways of their thoughts and feelings so that they could learn new things and implement in their life. Thus the people of the earth also miss to collect knowledge and wisdom of every conceivable kind to advance them thereby and therein. So they miss everything that is interesting, wherever it makes its appearance, and this has the consequence that they do not perceive inspiration and not sees things that fit together. And that environment in the whole approaches a very important roll, that also is not noted but ignored, because the truth is that a good social, mental, physical and generally positive environment brings very progressive and evolutionary effect and creative thoughts and feelings, while a negative, boring and bland surrounding while negative, dull and inexpressive surroundings kill every progress and the consciousness evolution. So it is necessary that the person of the earth surrounds himself with interesting, valuable and much-liked things as well as with socially good people and also get intellectually and emotionally busy with them, because only then arise the good and positive thoughts and feelings and creates valuable purpose in life. This already happens with the first positive thoughts and feelings, if they are maintained in the correct manner, then all fear of any kind loses its seriousness, as well as all doubts vanish. And exactly thereby the attention and readiness increases, in order to allow in their necessary place a full concentration on the present. But a question: You told me once to a question in regard to the fact that many antibiotics are ineffective against many pathogens, said - it was probably 1989 - that medical research can find new antibiotics for use of certain substances from crocodiles. You have said at that time, I have noted down and have given it to Dr. Corrodi who has promised, that he will send the information to a friend at a university in the USA. Unfortunately, I have heard since that time nothing more about that and Dr. Corrodi has also died in the meantime. Also I do not know any more what can be used, actually, by the crocodiles to produce new antibiotics.

Ptaah

Es ist das Krokodilblut resp. sind es die Krokodilproteine, aus denen ein neues Antibiotikum hergestellt werden kann. Deine damaligen Notizen wurden von Dr. Corrodi tatsächlich an seinen Freund in den USA weitergegeben, der veranlasste, dass auf dem genannten Gebiet Forschungen aufgenommen wurden. Wie diese inzwischen jedoch gediehen sind, ist mir zwar nicht bekannt, doch weiss ich aus einer Zukunftsschau, dass die Forschungen von Erfolg gekrönt sein werden.

It is the crocodile blood, respectively; it's the alligator proteins from which a new antibiotic can be produced. Your notes were then passed on effectively by Dr. Corrodi to his friend in the U.S., who arranged that in the mentioned area research was taken up. How these prospered in the meantime however, is not well-known me, but I know from a vision of the future that the research will be crowned with success.

.....